



EXALTATION OF THE HOLY CROSS

Ukrainian Catholic Parish



Українська Католицька Парафія ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА

WELCOME

A warm welcome to parishioners and visitors joining us today.

Our doors are wide open:
to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:
WELCOME!

CONTACT US

Priest: Fr. Andriy Werbowy
о. Андрій Вербовий
Tel: 250-317-3881
Email: pastor@crossparish.ca

Address: 13753 - 108th Avenue,
Surrey BC, V3T 2K6
Email: info@crossparish.ca
Tel: 604-584-4421 (parish hall)
Web: www.crossparish.ca

HOLY MYSTERIES

Baptism: by appointment
Confessions: by appointment
Marriages: please contact the
Priest at least six months in
advance before any other
arrangements are made
**Ministry of the Sick - Hospital
Visits:** Parishioners with special
circumstances that wish to be
visited, please contact the Parish
Priest.
Funerals: by appointment

3 Sunday of Great Lent - 3 Неділя Посту
MARCH 20, 2022



Veneration of the Holy Cross

In the middle of Lent, the Church offers us a “tree of refreshment” along the road to Pascha and this tree is the Cross. It is both a confirmation of our ascetical discipline (does it hurt yet?) and a promise of love and Resurrection, a sign-post of where we are headed. Christ Himself was tempted by the evil one many times to take a path around the cross: in the Palestinian Desert where He was promised the kingdoms of the world,

through St. Peter saying He would never need to suffer (that’s why Jesus called him Satan!) and from the chief priests telling Him to come down off the cross to prove His identity as Messiah.

Yet, Our Lord shows us the way to true love and life, through staying on the cross. There is no theosis without kenosis, no love without pain, no Resurrection without death to the old self. Christ could not save us without the cross. We cannot follow Him if we are unwilling to take up our own crosses given meaning through His saving Cross.

As we venerate the Holy Cross today let us not run from it, but towards it as all the saints have done. Although we are tired and would like to take a different path, let us redouble our efforts for the remaining fast. If we follow this path we will find what I found in Jerusalem: that it contained the cross as the beginning of the Resurrection, the first step in the salvation of the world!



3rd Sun. of Lent-Veneration of the Holy Cross

3-та Нед. Посту- Хресто-поклінна неділя

Sunday Tropar, tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Tropar of the Cross, tone 1: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.* Grant victory to Your faithful people against enemies,* and protect Your community by Your cross.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

Kondak of the 3rd Sunday of Lent, tone 7: The gates of Eden are no more guarded by a blazing sword,* for the tree of the cross has gloriously extinguished it,* destroying the sting of death and the victory of hell.* O my Saviour, You went to those in Limbo crying aloud, "Return to paradise!"

Instead of: Holy God, Holy Mighty. . .: To Your cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your holy Resurrection.

Prokimen, tone 6: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

Verse: *Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence.*

Epistle: A reading from the Epistle to the Hebrews. (4: 14 - 5: 6)

Brothers and Sisters! Since, then, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our profession of faith. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weakness, but one who was tempted in every way that we are, yet never sinned. So let us confidently approach the throne of grace to receive mercy and favor and to find help in time of need. Every high priest is taken from among men and made their representative before God, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal patiently with erring sinners, for he himself is beset by weakness and so must make sin offerings for himself as well as for the people. One does not take this honor on his own initiative, but only when called by God as Aaron

Тропар воскресний, глас 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти сіянням Божества;* коли ж і померлих з глибин підземних Ти воскресив,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар хресту, глас 1: Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє!* Дай перемогу благовірному народові над супротивниками* і хрестом Твоїм охорони люд Твій.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак третьої неділі посту, глас 7: Вже не стереже едемських брам зброя вогненна,* бо її перемогло преславне хресне дерево,* смертне жало й адова перемога знишені.* Ти бо, Спасе мій, з'явився,* промовивши тим, що в аді:* "Увійдіть знову у рай."

Замість Святий Боже. . .: Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і святее воскресіння Твоє славим.

Прокімен, глас 6: Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Стіх: *До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.*

Апостол: До Євреїв послання святого апостола Павла читання. (4: 14 - 5: 6)

Браття і сестри! Мавши великого архиєрея, що пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. Бо ми не маємо такого архиєрея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же зазнав усього, подібно як ми, крім гріха. Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милість і знати благодать на своєчасну поміч. Кожен бо архиєрей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи; він може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він немічю охоплений, і тому повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи. Чести цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон. Так і Христос

was. Even Christ did not glorify himself with the office of high priest; he received it from the One who said to him: "You are my son; today I have begotten you"; just as he says in another place, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

Alleluia Verses: *Remember the people you long since made your own.*

Yet, God, my king from the first, author of saving acts throughout the earth.

Gospel: Mark 8: 34 - 9:1

Instead of 'It is truly right': In you, Lady full of grace, all creation rejoices, the world of angels and the human race. Sanctified temple, spiritual paradise, boast of virgins, God took flesh from you and became a child; He was God before the ages. He made your womb a throne and made it more encompassing than the heavens. In you, Lady full of grace, all creation rejoices, glory be to you.

Communion Hymn: The Light of Your face, O Lord, is raised over us. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

не сам собі присвоїв славу стати архиєреєм, вона бо від того, який до нього мовив: "Ти Син мій, я сьогодні породив тебе." Як і на іншому місці каже: "Ти -священик навіки за чином Мелхиседека."

Стихи на Аلیلія: *Згадай Твою громаду, яку Ти придбав Собі віддавна.*

Таж Ти, о Боже, цар мій споконвіку, що дієш серед землі спасіння.

Євангелія: Від Марка 8: 34 - 9:1

Замість 'Достойно...': Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став, перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причастин: Знаменувалося на нас світло лица Твого Господи. Аلیلія! Аلیلія! Аلیلія!

PARISH ANNOUNCEMENTS

➤ **GREAT FAST – ВЕЛИКИЙ ШІСТ** – has started on Monday, February 28th. Originally, this "Black Fast" was kept for the entire 40 day of Lent. Our Holy Mother Church has since lessened our load by applying this strict fast to just the First and Last day of Lent (Good Friday). Outside of the regular meatless Friday we should also try to keep Wednesday meatless, increase our almsgiving and works of charity, as well increase the amount of time we spend in prayer.

➤ **FRIDAY, March 25** - Feast of the Annunciation of Our Most Holy Lady, the Mother of God and Ever-Virgin Mary. **Divine Liturgy at 9:30am after the Divine Liturgy Sorokousty and Confessions.**

➤ **SOROKOUSTY AND CONFESSIONS** - this week **Friday at 10:00 am. Confessions to follow.**

➤ **PRAYER BOOKS FOR SALE** - If you wish to purchase your own (\$10 each) please contact Fr. Andriy.

➤ **OFFERING PRAYERS:** parish members requesting the celebration of a Divine Liturgy for a special intention (such as: Thanksgiving, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.), please contact Fr. Andriy.

➤ **HAPPY BIRTHDAY / HAPPY ANNIVERSARY:** to those who celebrate their Birthday or Anniversary. This week's birthday: **Keith Kasper.** May the Lord Our God continue to bless you abundantly and the Holy Mother of God protect you. Многая Лита!

➤ **THANK YOU TO ALL OUR SUPPORTERS – ДЯКУЄМО** – Our gratitude to everyone for your prayers & ongoing financial support of our parish and for all other ways in which you assist our church community. God bless you all!

➤ **DONATIONS** - Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. for the parish would be greatly appreciated. We still have expenses and rely on your support. You can make donations on our web-site. <https://crossparish.ca/donation/> or sending them by mail: Holy Cross Parish 13753 - 108th Avenue, Surrey BC, V3T 2K6

➤ **REMEMBER TO PRAY FOR:** your family; your fellow parishioners; especially the shut-in or those in the hospital; those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating a birthday or anniversary; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; as well as any other need.

➤ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Holy Cross Ukrainian Catholic Parish in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Holy Cross Ukrainian Catholic Church at 13753 - 108th Avenue, Surrey BC, the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

HELP UKRAINE

➤ **EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE** - The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed.

Donate: <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

Lenten Mission at St. Mary's Parish, Vancouver

Bilingual Parish Lenten Mission

Missionary: Fr. Yosafat Khaimyk, OSBM

(Assistant Pastor at St. Basil's Ukrainian Catholic Church, Edmonton, AB)

The Lord said, "Abide in my Word" - Сказав Господь, "Перебувайте у моєму слові"

Friday, March 25: 10:00 am - Divine Liturgy & Mission Homily

Saturday, March 26: 10:00 am - Divine Liturgy & Mission Homily

Sunday, March 27: Mission Homily at both 8:30 and 10:30 Divine Liturgies

Opportunity for the Sacrament of Confession at each Divine Liturgy

Refreshments following each Divine Liturgy

**VANCOUVER
VYSHYVANKA**



**NATALIA
DMYTERKO**

embroidered clothes online
shop

tel. 778-593-9546

[www.facebook.com/
natalia.dmyt/](http://www.facebook.com/natalia.dmyt/)



Pope to consecrate Russia and Ukraine to Immaculate Heart of Mary

The consecration of Russia and Ukraine to the Immaculate Heart of Mary by Pope Francis will take place during the Celebration of Penance on 25 March in St Peter's Basilica.

By Vatican News

Pope Francis will consecrate Russia and Ukraine to the Immaculate Heart of Mary on Friday, 25 March, during the Celebration of Penance that he will preside over at 5pm in St Peter's Basilica.



The Director of the Holy See Press Office, Matteo Bruni, said in a statement: "The same act, on the same day, will be performed in Fatima by Cardinal Konrad Krajewski, papal almoner," who is being sent there by the Pope.

The day of the Feast of the Annunciation of the Lord was chosen for the consecration.

Martyrdom of the good

In the apparition of 13 July 1917, in Fatima, Our Lady had asked for the consecration of Russia to Her Immaculate Heart, stating that if this request were not granted, Russia would spread "its errors throughout the world, promoting wars and persecution of the Church."

"The good," she added, "will be martyred; the Holy Father will have much to suffer, various nations will be destroyed."

Consecrations of Russia to Mary

After the Fatima apparitions there were various acts of consecration to the Immaculate Heart of Mary.

Pope Pius XII, on 31 October 1942, consecrated the whole world, and on 7 July 1952 he consecrated the peoples of Russia to the Immaculate Heart of Mary in the Apostolic Letter *Sacro vergente anno*:

"Just as a few years ago we consecrated the whole world to the Immaculate Heart of the Virgin Mother of God, so now, in a most special way, we consecrate all the peoples of Russia to the same Immaculate Heart. - Pope Pius XII"

On 21 November 1964, Pope St Paul VI renewed the consecration of Russia to the Immaculate Heart in the presence of the Fathers of the Second Vatican Council.

Pope St. John Paul II composed a prayer for what he called an 'Act of Entrustment' to be celebrated in the Basilica of St Mary Major on 7 June 1981, the Solemnity of Pentecost.

In June 2000, the Holy See revealed the third part of the secret of Fatima.

At the time, the then-Archbishop Tarcisio Bertone, Secretary of the Congregation for the Doctrine of the Faith, pointed out that Sister Lucia, in a letter of 1989, had personally confirmed that this solemn and universal act of consecration corresponded to what Our Lady wanted: "Yes, it was done," wrote the visionary, "just as Our Lady had asked, on 25 March 1984".

<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-03/pope-francis-to-consecrate-russia-and-ukraine-to-the-immaculate.html>

Message of His Beatitude Sviatoslav. March 16, 2022. 21th day of the war



Glory to Jesus Christ! Dear Brothers and Sisters in Christ! Today is Wednesday 16 March 2022 and Ukraine is experiencing already the twenty-first day of war. We are entering into the third week of this great tragedy of our people and our state.

But I would like to pass on to you words of hope from Ukraine. Hope that can truly be felt among our people, among our army. It is truly felt that Ukraine is beginning to overcome. Many experts and analysts are saying that the war in Ukraine is passing into a new moment. Some are speaking of a tipping point. Not only has the Ukrainian army stopped the enemy, but it is also beginning a counter-attack. We have begun to liberate our cities and villages, we are freeing our Ukrainian land. On the other hand, they speak of a very dangerous moment in this war, because the enemy is engaging in the tactic of total war, that is, they are thoughtlessly destroying our cities and villages, bombing everything that can be destroyed.

This night once more our Ukrainian Kyiv experienced an attack by Russian rockets. Once more Kharkiv and Chernihiv are burning. Even Odesa, which had been peaceful until now, has been hit. Ukrainian Mariupol is suffering. But Ukraine is fighting. Ukraine believes in its victory.

Recently I was telling you about one of our young priests from Slavutych, which is a city in Chernihiv Oblast near the Chernobyl Exclusion Zone near the Russian border that was completely besieged. This young priest together with his pregnant wife decided to stay there, under siege with his people. He told me recently with great anguish of heart how women who were breast-feeding their children have lost their milk due to the stress. Due to loss of electricity, they can't even prepare food for their newborn children. Last night, this priest received a gift from the Lord God. Fr. Yuriy Lohaza experienced the birth of his son. His wife, his spouse, in a cold maternity ward, by candlelight, without electricity, gave birth to a kozak for Ukraine. And this young priestly marriage is a symbol for our Church, a Church that gives hope, that grants life to its people. I want to greet Fr. Yuriy today, who finds himself completely besieged, but he is in our prayers.

Beholding the children of Ukraine who are suffering from the war, the human heart cannot but be in anguish from pain and sorrow. According to the statistic of the international organization UNICEF, every second, a child in Ukraine becomes a refugee. Just according to official information, almost 100 children have died as a result of bombing. An even greater number has been wounded. The blood of innocent children is on the hands of the criminals who began this war.

For this reason today we would like to pray for the children of Ukraine. We want to fight for their future. We want to defend peace and peaceful skies precisely for them.

Yesterday we received with great joy the decision of the Holy Father to dedication Russia and Ukraine to the Immaculate Heart of Mary. This act will take place on 25 March of this year, simultaneously in Rome and Fatima.

With great hope we place the Ukrainian nation, our state, under the protection of the Immaculate Virgin Mary. And we pray: All-holy Lady, bless the children of Ukraine, rescue our people, free us from the attacks of the unjust aggressor, grant us peace and blessing.

May the blessing of the Lord be upon you through His grace and love for humankind, always, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Glory to Jesus Christ!

http://news.ugcc.ua/en/articles/message_of_his_beatitude_sviatoslav_march_16_2022_21th_day_of_the_war_96092.html